

Deutsche Schule Melbourne

A German English Bilingual School



Newsletter Term 1, 2018

Welcome

Dear Students, Parents, and Friends of Deutsche Schule Melbourne,

Welcome back! This year we started with 115 students in Term 1, but this is not the only good news. You might remember that we gave you the choice to vote for our new logo in Term 4. You have chosen and we are now happy to show you the result. A very big thank you goes to Michelle Ferreira (DSM parent), who took on student suggestions and board briefs to design this exciting new logo. It is now printed on our brand new school brochure. You can find more information about both of these topics on the next pages.

Although we were busy with all these new things we still found the time to host other events. We started with our famous "Schultüten basteln" (crafting of school cones, a German tradition for students starting school), followed by the school start celebrations and the Welcome BBQ. Shortly after that, we held our carnival celebration, where not only students dressed up but also the teachers who chose a group costume and showed up as Snow White and the 7+ dwarfs. But that was not all in Term 1.

This year again we cleaned the school grounds on Clean-Up Australia Day again and combined this with a rubbish collecting competition. The very next day everybody could show off their sporting abilities. During the Athletics Day everybody gave their best at traditional events like sprints, javelin and long jump, but also enjoyed new events such as sack race, egg-and-spoon run and rubber chicken throwing.

Our first Open Day was very successful with many new families visiting us to get to know DSM. Not only did they get a lot of information from teachers and the office team, but also from existing DSM parents and students. They had the possibility to learn about the benefits of a bilingual education, to listen to a talk by Dr Averil Grieve, to attend a lesson observation or to explore the school grounds or listening to a little concert by our choir. I would like to thank all DSM students and parents who assisted during the Open Day. We greatly appreciate your help to make this event so successful every time.

You can find this and so much more on the following pages. Happy reading!

Bernice Ressel
Principal

Contents

Welcome	1	A visit at the Kew Traffic School	7
Dates	2	BeeBots at DSM	8
School Update	3	A sunny Term 1 - News from the	9
A new face for DSM	4	sports program	
Welcome Monika Cruz	5	Application for Membership	10
Carnival - A fairy tale	6		

Dates for Term 2, 2018

April

Monday, 16.04.18	Teacher Planning Day - student free day
Tuesday, 17.04.18	Term 2 begins
Wednesday, 25.04.18	Anzac Day - public holiday

May

Tue - Thu, 15. - 17.05.18	NAPLAN testing - Year 3 and 5
Saturday, 19.05.18	Working Bee #2
Sunday, 20.05.18	DSM 10-Year Anniversary Celebration 3pm to 6pm

Wednesday, 23.05.18	Open Day #2 9:30am to 11:30am
----------------------------	----------------------------------

Saturday, 26.05.18	Trinity Church Lantern Walk (tbc)
---------------------------	--------------------------------------

June

Friday, 08.06.18	Professional Development Day – student free day
Monday, 11.06.18	Queen's Birthday - public holiday
Thursday, 21.06.18	School Report Issue
Friday, 22.06.18	Last day of Term 2



School Update

10 Years DSM

2018 marks the school's 10 year anniversary – and we are celebrating. I learned a new term when DSM first opened its doors. When I thought we were a small school others quickly taught me that we were a micro school. Nevertheless, a micro school with big ambitions! Fourteen students turned up on our very first day of school, most of them in the Foundation Year, a few Year 1's and a Year 2. Today the school has 115 students with 28 students just in the Foundation Year. The school offers currently a P-6 program but is planning for a secondary school in the future. The aim is to open the possibilities for students worldwide at universities and in their careers. So we have come a long way, but are equally aware and excited about the future ahead. We are celebrating our 10 year anniversary throughout the year commencing with a new logo and a comprehensive school brochure, followed by a celebration in May and are looking forward to a very special ZEHN brochure, which is created by our school community and reflects back on 10 years DSM.

DSM Marketing and farewell to Sandra Lenze

We are immensely proud of the work of Sandra Lenze, our Marketing Coordinator, who has worked over the last year on a marketing strategy for DSM. She has worked together with Bernice Ressel, the school principal, on the school profile and key notes, improved our website in design and content, managed the new logo development process and coordinated the publication of the school brochure from idea to finished product. I would like to take this opportunity to thank Sandra for her hard work during the last year and for taking DSM to the next level in terms of school marketing. Unfortunately for us, Sandra is leaving us to return to Germany with her family. We wish her all the best for her future endeavours.

Welcome Nadine Ingerson

I would like to introduce at this stage Nadine Ingerson, who will take over from Sandra next term. Nadine brings a wealth of marketing and sales experience to the school. As a Director of Sales, Nadine has driven sales and PR for various hotels and hotel groups worldwide and will assist DSM in its future pursuits and growth. Please feel free to pop in the office to introduce yourself and help me in making Nadine feel welcome at DSM.



by Barbara Walsh
Business Manager

A new face for DSM

In cooperation with our highly skilled and experienced graphic designer Michelle Ferreira, we designed a new DSM logo over the last few months. We are very excited that we now have a brand new logo. It reflects our vision and mission, and stands for an academic and bilingual school of excellence. It also showcases DSM's global, multicultural and individual character, as well as our thinking without borders. The new logo is a milestone in our 10-year success story, which includes our ongoing plans to open the DSM secondary school.

We also take pride in presenting you with our new DSM brochure. It was a huge community project involving a big photo shoot, lots of writing, proofreading and editing. In the end,

the finished product arrived just in time for our Open Day and the feedback we received was incredible. You can download your very own copy from our [website](#).

Now with the first steps taken the marketing team will start to implement our new logo over the coming months. You will start to see changes slowly occurring across all channels. This is a huge amount of work for a small team to master, and it encompasses stationery, website changes, school signage, school documentation, hats and much more. We kindly ask for your patience during this rollout.

by Sandra Lenze
Marketing Coordinator



Welcome Monika Cruz

Hello DSM Community!

My name is Monika Cruz and most of you have already gotten to know me these past 12 months while I filled in for Stefanie, our Admissions Coordinator, who was on maternity leave. I am thrilled to be joining the fantastic DSM Office Team on a permanent basis as I take on a new role in supporting our Admin Team.

I have always believed in the power of multilingualism - my father is German, my mother Filipino-Spanish - and I grew up in a multicultural and multilingual environment in the Philippines and Germany. My father was one of the founding board members of the Deutsche Schule Manila (another DSM!), and I was in Year 5 when the school opened its doors in 1980. At the time, the school only went until Year 6, and subsequently 'grew' by one class each year until it capped at Year 10. I was in the second Year 10 class ever and when I 'graduated', I was sent to boarding school to complete my Abitur at Kolleg St Blasien in St Blasien, Germany, staying on

afterwards to study translation at the Johannes Gutenberg Universität Mainz, FASK Germerheim. I moved back to Manila in the mid-90s, where I met my future husband. We migrated to Melbourne in 2003, and I have been working as a freelance NAATI-accredited translator for German-English ever since.

My husband, daughter and son keep me on my toes, as well as our beloved cat Baci. I love classical music, opera, reading books, watching movies, good food, wine and company - I can often be seen taking trips to the Yarra Valley with friends.

I am stoked to bring my unique experience to the DSM Office Team.

by Monika Cruz
Admin Team



Board Members

Florian Dehne
(Chairman of the board)

Volker Ankenbrand

Grit Dielmann

Penny Fairbank

Bernd Kalinna

Paul Monkus

Paul Southwick

Eleanor Williams

Editorial

Stefanie Dietrich

e-mail: stefanie.dietrich@dsm.org.au

Carnival - a fairy tale

Once upon a time, there was a princess that fell into a very long sleep. One day she woke up in a house she somehow remembered. She was surrounded by a bunch of dwarfs that looked at her, full of expectation. They asked who she is and how she came to their house. The princess suddenly remembered. "My name is Snow White, and this is actually not your house!" she said. "That's a school – and I'm the Principal! You are all teachers!"

The dwarfs couldn't believe what they just heard and scratched their little heads. They discussed the situation for a few minutes before they finally decided to agree. To celebrate their unexpected promotion from cave-digging dwarfs to teachers they decided to throw a party and invited the students and even their families, too.

The party was fantastic! The students all dressed up, sang songs together and danced all night long and the choir sang mesmerising songs. There were games played and at the end Snow White gave a speech and needs to find its match in the southern hemisphere. The parents brought scrumptious food and drinks and the party was so good that even the Queen heard about it.

"Mirror, mirror, on the wall," she asked. Who hosts the best parties in this country?"

The mirror replied: "Your Majesty, you host the best parties here – but far away at Snow White's, down in Melbourne the parties are way better! I'd better go there, too. Goodbye!"

by Lars Nonn
Class Teacher



A visit to the Kew Traffic School

This term the Year 2's went to the traffic school in Kew to participate in a safety education program. We had a lesson on how to safely cross the road, general road safety when riding our bikes and the different traffic signs. Afterwards we put the theory into practice and crossed the pedestrian crossings and traffic light on foot before we enjoyed riding the bikes.

It was great to see the students thoroughly enjoying their day.

by Mandana Vogt
Class Teacher



Support the school

Membership

DSM is a not-for-profit association based on a strong membership. Members support the school by electing or being elected to the school board and participating in various school working groups. Members can also use the German/English library of DSM. Annual membership fees are \$27.50 for one person - or - \$55.00 for the whole family. The application form is attached to this newsletter.

Sponsorship

Organisations can support the school directly by entering a sponsorship agreement. Please contact our Business Manager Barbara Walsh for further details.

Donations

Deutsche Schule Melbourne operates the following gift funds that can accept your kind donations:

- DSM Scholarship Fund
- DSM Library Fund
- DSM Building Fund

You can find donation forms on our website.
<http://dsm.org.au/de/ueber-uns/schulverein>
All donations over \$2 are tax-deductible.

BeeBots at DSM

The Australian Government believes the next generations of young Australians should have the skills they need for our future workforce, particularly in the increasingly important disciplines of Science, Technology, Engineering and Mathematics (STEM).

Australia has a new curriculum, the digital technologies curriculum. Aside from exploring the functionality of machines and their history, the digital technologies curriculum focuses heavily on computational thinking, meaning solving bWWigger problems by breaking it into little (more achievable) steps, certainly not a bad skill to have in life. It tries to find solutions to bigger problems in an applied way.

To teach the new digital technologies curriculum, DSM aims to incorporate technological resources where it supports learning outcomes. To achieve this in an interdisciplinary way, in-

corporating multiple subject areas and skills, DSM has recently purchased a lot of resources in the robotics department. Coding is becoming an increasingly vital tool in teaching and learning about these technologies, and supports computational thinking on different cognitive levels, abilities and age. Our younger students work with our BeeBots. BeeBots are little robots that can compute simple directional instructions and convert them into movement. Students learn that they can control the BeeBots by creating simple algorithms: The task is to simply find the mathematical instructions for directional movement, including forward movements and turns, to direct the little BeeBot safely along the trail by avoiding the water.

by Leon Gabler
Class Teacher



A sunny Term 1 - News from the sports program

The lovely weather this term created ideal conditions for physical education at DSM. This term we focused on tennis and athletics, so there was lots of practice with hand-eye coordination and fundamental movement skills. We were lucky to receive more Sporting Schools funding in order to invite a local tennis coach to school who ran weekly training sessions with our students. Furthermore, the students played fun games with specialised school athletics equipment (including rubber chickens) to challenge themselves to go faster, higher and stronger! They learnt about being the best they can be

and never giving up by supporting one another. The sea of colours at the school athletics day was amazing with parents and friends getting into the team spirit too! The grounds keeper at the Coburg North Athletic Track remarked on the wonderful colours and atmosphere on the day. The day is only possible with all of the wonderful support from the DSM community, and we are very grateful for your enthusiasm whether it's on the day or helping to get your children into the spirit in the lead up to the day.

by Mary Gallivan
Class Teacher

Athletics Day

The Athletics Day started out with a parade of the teams after which everyone was sent to their events. There were events which everybody took part in: sprint, long jump, long distance running, javelin and torpedo.

Everyone tried their best and some new DSM records were set. The sports part of the day culminated in two relays, one for the Foundation Year to Year 2 and one for the Year 3 to Year 6 students. Raging Roos ended up winning the little kids race while the Crazy Crocks took the Year 3-6 relay trophy. In the end the Dynamite Dolphins won the trophy for the team with the most points and the Raging Roos won the Team Spirit trophy. All in all it was a great day of sport.

by James (Year 6)

Tennis

Our coach Bryce has taught us lots of fun games and ways to win a match. He also helped us with tips. At the end of the term in our last lesson we did a tournament to see what we have learned.

by Freya (Year 5)





Application for Membership

Deutsche Schule Melbourne Inc, ABN 52 936 931 854

Membership type (please tick):

- Individual Membership \$27.50
- Family Membership (2+ persons) \$55.00

Details:

Member #1

Member #2

Surname:

Given name(s):

Postal address:

Email:

Phone:

Signature:

Payment options:

- I have paid via EFT to: Bendigo Bank, BSB 633-000, AC 1297 19340. Please quote your name(s) as reference. Thank you.
- I authorise DSM to charge my Visa / Mastercard / Amex (please circle):

Cardholders Name: _____

Card Number: _____

Expiry Date: ____ / ____ Signature: _____

Applications for membership are considered by the board of DSM. Successful applicants will receive a letter of confirmation. Unsuccessful applicants will receive a refund of the subscription fees.